

# 防災マニュアル

## Emergency Evacuation Manual

—火災が起こった時—  
In case of fire

千葉大学国際教育センター

Chiba University Center  
for International Education

# 1-1 非常ベルの使用法(部屋)

How to make use of the alarm bell(in your room)



※火災以外の緊急時でも使用可  
you can use it  
for all emergency cases

自室で火災を発見した場合  
In case of a fire in your room



各部屋にある**非常ベル**を強く押す  
Push the alarm bell firmly



寮の事務に通報される  
Notify the dormitory office  
immediately

非常ベルを止めたい場合  
(誤って押してしまった場合等)

If you have activated the alarm  
by mistake



保護カバーを外し、  
ボタンを手前に引く

Take off the protection cover  
and pull the button out

# 1-2 非常ベルの使用法(廊下)

How to make use of the alarm bell(in the hallway)



火災を発見した場合  
In case of fire

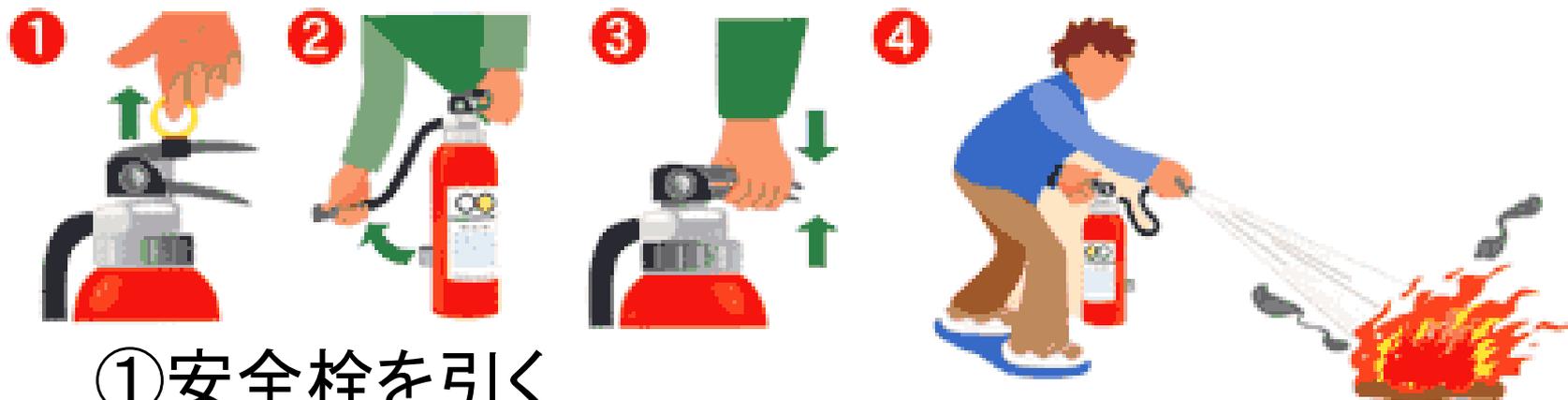


廊下にある**火災報知機**を強く押す  
Push the fire alarm button firmly



寮の事務に通報される  
Notify the dormitory office immediately

## 2、初期消火（消火器の使用方法） fire extinguisher operation



①安全栓を引く

pull out the safety ring

②ホースを火元へ向ける

detach the hose

③レバーを強く握る

squeeze the lever firmly

④消火 extinguish the fire



### 3、避難 Evacuation

自力で消火不可能と判断した場合

When you can't extinguish the fire by yourself



窓とドアを閉めて避難

Close windows and doors and quickly leave the premises.



※火や煙が拡大するのを防ぐため  
To prevent the spread of fire

煙が充満している場合

If the room is filled with smoke



床に伏せて、口と鼻を  
(濡れた)タオル等で覆って避難

Cover your mouth and nose with a wet towel and crawl out of the room





火災が発生した場合、  
階段下の扉が自動で閉まる  
In case of fire, the door  
near the stair case will  
close automatically



内側の扉を開けて避難  
Use the exit door  
in order to leave the  
building

火災発生場所により、  
階段で避難できない場合

In case, you can not  
access the stair case



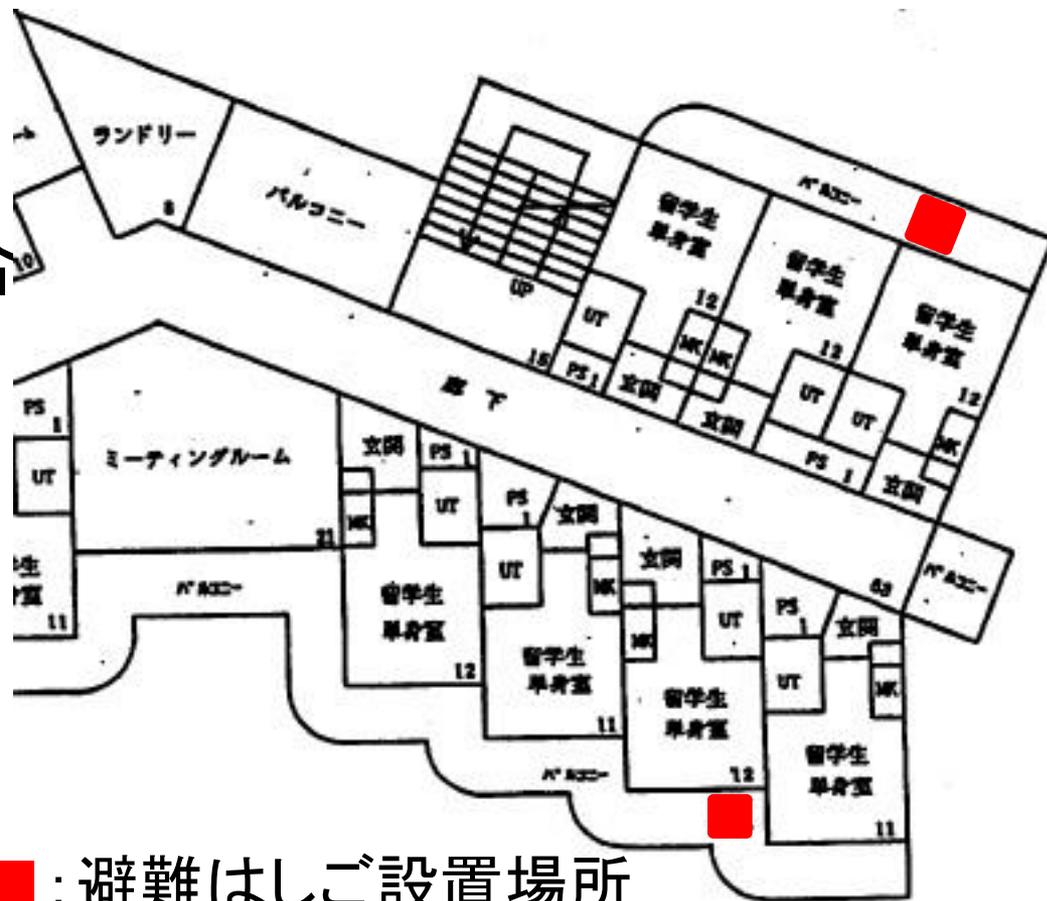
避難はしごで避難

Use the emergency  
ladders

■ : 避難はしご設置場所

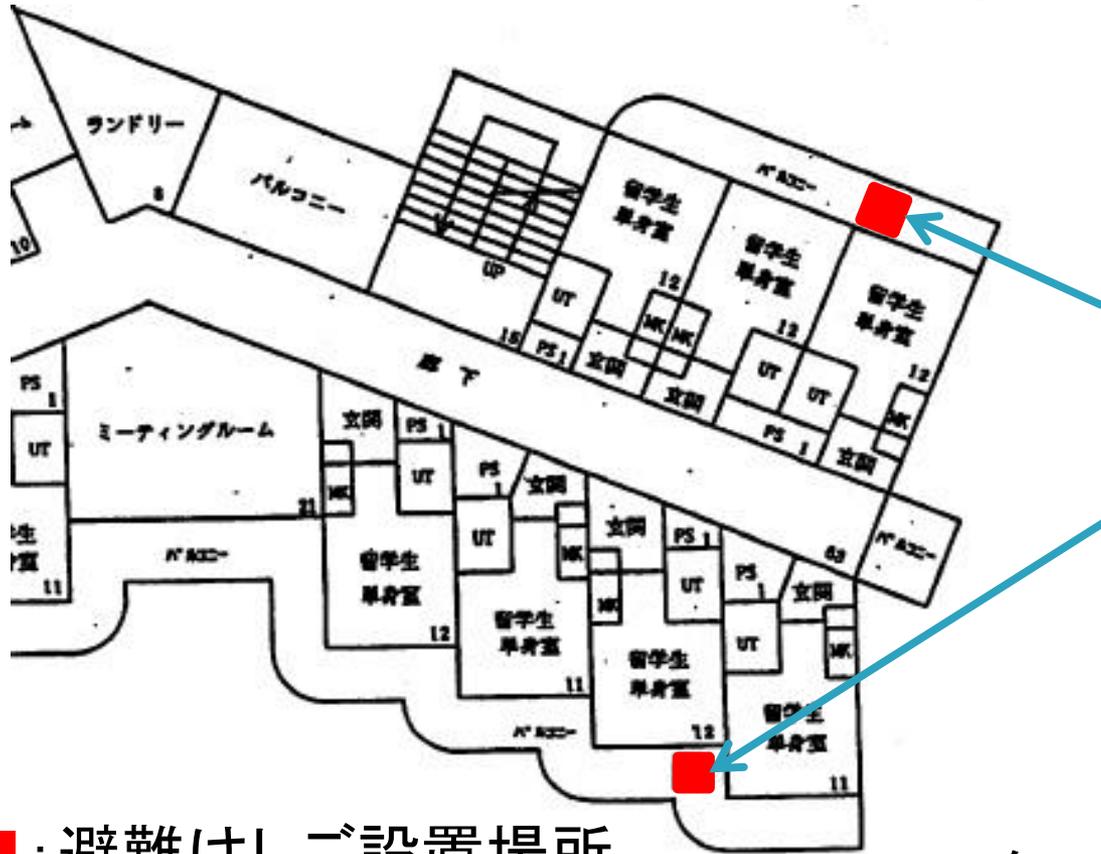
Emergency ladders

※各自場所を確認すること！  
Check the position by yourself



# 4、避難はしごの使用法

## How to use the emergency ladders



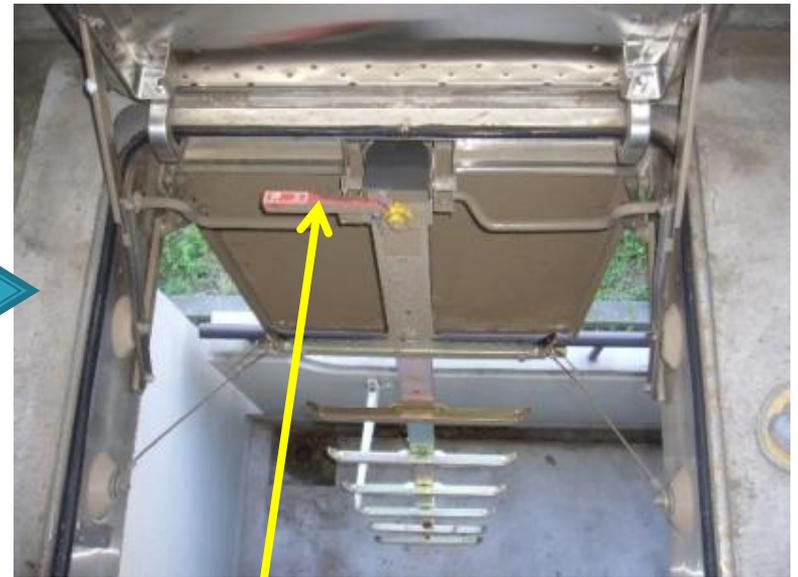
■ : 避難はしご設置場所  
Emergency ladders

各バルコニーに1つある  
There is one emergency  
ladder at each balcony



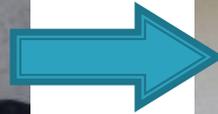
蓋を開けて、  
赤いチェーンを外す

Open the cover  
and remove the chain



赤いレバーを踏むと、  
はしごが下りる

Step or push on the red  
lever and the ladder will  
lower automatically



下のバルコニーへ降りる  
Climb down the ladder  
to a lower balcony

1階のバルコニーまで降りて、  
外へ避難

Reach the ground floor  
and exit the building

# 5、一次避難場所

## Temporary evacuation area



A,B棟で火災が発生した場合  
If a fire breaks out  
at A or B building

C,D,E棟で火災が発生した場合  
If a fire breaks out  
at C, D or E building

## 6、110番と119番の連絡方法

### 千葉大学国際交流会館

国際交流会館 警備員  
080-3728-2964

犯罪：**110**番  
千葉西警察署  
043-277-0110

火災・救急：**119**番  
稲毛消防署  
043-284-5111

# 6:How to make an emergency call

## Chiba Univ. International House

Security personnel  
080—3728—2964

To report a crime: **110**  
Chiba Nishi police  
station  
043-277-0110

In case of fire  
or other emergency: **119**  
Inage fire station  
043-284-5111